



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
HANNOVER

Freundallee 27 – 30159 Hannover

Tel.: 0511-28 37 921

Fax: 0511-28 37 930

E-Mail: segreteria.hannover@esteri.it

Richiesta di rilascio della **dichiarazione di valore** per titolo di studio conseguito nella circoscrizione consolare del Consolato Generale d'Italia in Hannover (*Niedersachsen, Hamburg, Schleswig-Holstein, Bremen, Mecklemburg-Vorpommern*) da presentare alle competenti Autorità in Italia per il successivo riconoscimento del titolo in Italia (dichiarazione di equipollenza) o alle Università/Scuole ai fini dell'iscrizione.

La domanda (Modello A) può essere spedita per posta e deve essere indirizzata in forma semplice al Consolato Generale di Hannover, Freundallee 27 – 30173 Hannover

La domanda deve essere munita della seguente documentazione:

- a) 1 copia autenticata del diploma (Zeugnis/Diplom) conseguito e la rispettiva traduzione giurata in lingua italiana ([vedi lista traduttori](#)) che verrà allegata alla dichiarazione di valore;
- b) 1 fotocopia del documento d'identità;
- c) 1 busta formato A4 affrancata ed indirizzata al richiedente, per l'invio in Germania € 4,05, se si desidera l'invio in Italia € 7,20 (se non siete in Germania, effettuare un bonifico sul c/c

Se trattasi di titolo ^{sottoindicato} Universitario:

- a) 1 copia autenticata della pagella dei voti d'esame (Diplomzeugnis) e la rispettiva traduzione giurata in lingua italiana, che verrà allegata alla dichiarazione di valore;
- b) 1 copia dell'Ordinamento del rispettivo corso di laurea e degli esami (Studien- und Prüfungsordnung) vigente al momento del loro conseguimento (questo può essere inviato anche in forma digitale a: segreteria.hannover@esteri.it);
- c) 1 fotocopia del documento d'identità;
- d) 1 busta formato A4 affrancata ed indirizzata al richiedente, per l'invio in Germania € 4,05, se si desidera l'invio in Italia € 7,20 (se non siete in Germania, effettuare un bonifico sul c/c

^{sottoindicato}
Nel caso che le dichiarazioni di valore e le legalizzazioni dovessero servire per **motivi di studio**, queste **sono esenti da tassa** ai sensi dell'art. TC 66N, altrimenti sono soggette a tariffa consolare.

ATTENZIONE: l'esenzione non si applica qualora il/la richiedente sia residente in Italia.

Le tariffe da applicare per scopi diversi dall'accesso alle Università o scuole italiane sono le seguenti:

€ 41.00 per la dichiarazione di valore,

€ 24.00 per la legalizzazione di ogni singola firma del traduttore accreditato presso questo Consolato Generale,

€ 10,00 per ogni foglio (max. 25 righe) di copia conforme.

Gli importi possono essere versati sul conto corrente di questo Consolato Generale, specificandone la causale:
Dichiarazione di valore e Nome e Cognome.

Commerzbank – IBAN: DE36 2508 0020 0736 4775 00

Versamento dall'estero – BIC: DRESDEFF250

La ricevuta del versamento effettuato deve essere allegata alla richiesta (Modulo A).

Al Consolato Generale d'Italia
Hannover

An das Italienisches Generalkonsulat
Hannover

RICHIESTA DICHIARAZIONE DI VALORE
(Antrag auf Ausstellung einer Rechtswertklärung)

Il/La sottoscritto/a _____
(Der/Die Unterzeichner/in)

Nato/a _____ il _____
(Geboren in) (am)

Residente in (Stato) _____ cap Città _____
(Wohnhaft in [Land]) (Plz. Ort)

Indirizzo _____ Tel/cell _____
(Anschrift) (Tel./Mobil)

e-mail _____ Cittadino tedesco/italiano/ altro _____
(E-Mail) (Staatsangehörigkeit deutsch/italienisch/sonstige)

Documento di identità n. _____ rilasciato da _____ il _____
(Personalausweis oder Pass-Nr.) (ausgestellt von) (am)

del quale allego fotocopia. Stato civile _____
(Ausweiskopie füge ich bei) (Personenstand)

Dichiara di aver conseguito in Germania (Bundesland _____) il titolo di studio di
cui **chiede il rilascio della Dichiarazione di valore**
(erklärt, in Deutschland [Bundesland] den Schul- bzw. Studienabschluss erworben zu haben, für den die Ausstellung der
Rechtswertklärung beantragt wird)

Volendo ottenere in Italia (Verwendungszweck in Italien):

- L'equipollenza del titolo di studio (Beantragung der Gleichwertigkeit des Abschlusses)
- Il riconoscimento del titolo di studio per l'esercizio professionale
(Anerkennung des Abschlusses zur Berufsausübung)
- Il proseguimento degli studi (Fortsetzung des Studiums)
- Altro (Sonstiges) _____

Data (Datum) _____

Firma (Unterschrift) _____